

NGHỊ QUYẾT
CỦA HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
KHÓA IV - KỶ HỌP LẦN THỨ 13

Kỳ họp lần thứ 13 Hội đồng nhân dân thành phố Hồ Chí Minh khóa IV đã tiến hành họp trong 3 ngày, từ ngày 22 tháng 10 đến 24 tháng 10 năm 1992.

Hội nghị đã nghe:

- Ủy ban nhân dân thành phố báo cáo tình hình và kết quả thực hiện quyết định 240 của Hội đồng Bộ trưởng và Nghị quyết kỳ họp 6 Hội đồng nhân dân thành phố khóa IV về đấu tranh chống tham nhũng; kế hoạch, biện pháp tiếp tục đẩy mạnh đấu tranh chống tham nhũng trên địa bàn thành phố trong thời gian tới.

- Ủy ban nhân dân thành phố báo cáo kết quả việc thực hiện chỉ thị 388/CT ngày 10 tháng 11 năm 1990 và 418/CT ngày 28 tháng 12 năm 1991 của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng chỉ đạo các cấp tăng cường cuộc đấu tranh chống buôn lậu và Nghị quyết kỳ họp 6 Hội đồng nhân dân thành phố khóa IV về đẩy mạnh chống buôn lậu trên địa bàn thành phố; kế hoạch, biện pháp tiếp tục đẩy mạnh cuộc đấu tranh chống buôn lậu, hàng giả, sản xuất kinh doanh trái phép.

- Các đại biểu đã nghe đồng chí Võ Trần Chí - Ủy viên Bộ Chính trị Ban Chấp hành Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Bí thư Thành ủy thành phố Hồ Chí Minh phát biểu ý kiến với đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố trong kỳ họp 13 về vấn đề đấu tranh chống tham nhũng, chống buôn lậu, hàng giả, kinh doanh trái phép; tăng cường chỉnh đốn làm trong sạch bộ máy quản lý nhà nước, bảo vệ nền kinh tế đất nước và thành phố để đáp ứng nguyện vọng của đồng bào thành phố.

- Ủy ban nhân dân thành phố báo cáo tình hình kinh tế - xã hội trên địa bàn thành phố trong 9 tháng và những vấn đề phải tập trung giải quyết trong quý 4/1992 để hoàn thành nhiệm vụ kinh tế - xã hội, an ninh quốc phòng trên địa bàn thành phố năm 1992.

Sau khi nghe ý kiến phát biểu của các Ban chuyên trách của Hội đồng nhân dân thành phố, ý kiến phát biểu thảo luận của các đại biểu và ý kiến đóng góp của đông đảo dư luận quần chúng.

Hội đồng nhân dân thành phố

QUYẾT NGHỊ:

1/ Hội đồng nhân dân thành phố nhất trí đánh giá trong thời gian qua Ủy ban nhân dân thành phố, các cấp chính quyền, các ban ngành và cơ sở đã cố gắng trong việc tổ chức thực hiện nghị quyết kỳ họp thứ 6 Hội đồng nhân dân khóa IV về chống tham nhũng; chống buôn lậu; cải tiến thủ tục hành chính chống gây phiền hà dân. Song sự nỗ lực chưa đồng bộ, liên tục và kết quả còn hạn chế. Tuy có xử lý nhiều vụ việc và cá nhân sai phạm, thu hồi được một phần tài sản nhà nước như đã báo cáo nhưng hiệu quả còn thấp, việc xử lý các sai phạm các vụ án không kịp thời, kéo dài và chưa nghiêm, chưa đủ răn đe giáo dục, ngăn chặn tệ nạn tham nhũng; việc chống buôn lậu chưa đánh trúng bọn đầu sỏ, chuyên nghiệp, một số đơn vị và cá nhân trong cơ quan nhà nước tiếp tay cho bọn buôn lậu làm cho quần chúng thiếu tin tưởng, công luận bất bình.

Sự chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc của Ủy ban nhân dân thành phố và các cơ quan có chức năng quản lý hành chính nhà nước đối với chống tham nhũng, chống tiêu pha lãng phí, thực hành tiết kiệm, chống gây phiền hà dân... chưa sâu sát, chưa tạo được phong trào cách mạng của quần chúng.

2/ Đảng, Quốc hội, Chính phủ đã thể hiện rõ quyết tâm chống tham nhũng, tiêu pha lãng phí, chống buôn lậu; quần chúng nhân dân đồng tình và yêu cầu Đảng, Nhà nước bài trừ tham nhũng mạnh hơn, kiên quyết hơn.

Sự có mặt và phát biểu ý kiến của đồng chí Bí thư Thành ủy tại kỳ họp thứ 13 Hội đồng nhân dân thành phố và các nghị quyết 04/NQ-TU, 05/NQ-TU của Ban Thường vụ Thành ủy ban hành ngày 5 tháng 9 năm 1992 thể hiện sự quyết tâm cao, của Đảng bộ đối với việc chống tham nhũng, chống buôn lậu. Đây là yếu tố hết sức thuận lợi để thành phố tiến hành các biện pháp cần thiết, có hiệu quả chống tham nhũng, chống buôn lậu, làm trong sạch bộ máy chính quyền các cấp, các cơ quan nhà nước trên địa bàn thành phố. Bảo vệ một cách có hiệu quả lợi ích chính đáng những nhà sản xuất kinh doanh, người tiêu dùng, giữ vững sự phát triển kinh tế của thành phố.

Hội đồng nhân dân thành phố yêu cầu Ủy ban nhân dân thành phố, các ngành, các cấp chính quyền trong quý 4/1992 phải có biện pháp cụ thể, tương xứng với tình hình nhằm chống tham nhũng, tiêu pha lãng phí, chống buôn lậu - hàng giả và kinh doanh trái phép đã được đề ra trong nghị quyết 04 và 05 ngày 5 tháng 9 năm 1992 của Ban Thường vụ Thành ủy và các nội dung nghị quyết trong kỳ họp này.

3/ Hội đồng nhân dân thành phố nhất trí thông qua 6 biện pháp lớn do Ủy ban nhân dân thành phố trình trước kỳ họp nhằm thúc đẩy việc làm trong sạch bộ máy quản lý nhà nước, bài trừ tệ nạn tham nhũng, tiêu pha lãng phí, gây phiền hà dân trên địa bàn thành phố.

4/ Để chống tham nhũng, tiêu pha lãng phí, chống buôn lậu đạt được mục đích, yêu cầu trong tình hình hiện nay, Hội đồng nhân dân thành phố yêu cầu Ủy ban nhân dân thành phố và các ngành, các cấp tập trung và sớm thực hiện:

- Tăng cường hơn nữa trách nhiệm và vai trò quản lý tài sản, tiền vốn thực hiện chế độ kiểm toán của ngành tài chính đối với các cơ quan nhà nước và các đơn vị sản xuất kinh doanh có sự đầu tư vốn của nhà nước.

Việc các đơn vị hành chính, sự nghiệp, sản xuất kinh doanh không tuân thủ các quy định về quản lý tài chính gây thất thoát tài sản, nợ đến hạn không trả được, mất vốn dẫn đến phá sản thì Giám đốc sở, ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận, huyện là cơ quan chủ quản phải chịu trách nhiệm vì không kịp thời phát hiện, kiểm tra và xử lý.

- Yêu cầu Ủy ban nhân dân thành phố, Sở Tài chính sớm báo cáo trước Hội đồng nhân dân thành phố việc xử lý các đơn vị đang nợ, các đơn vị bị giải thể theo quyết định 315 của Hội đồng Bộ trưởng và cách xử lý các khoản nợ của các đơn vị nói trên. Làm rõ trách nhiệm tập thể và cá nhân đã ký vay số tiền 50 tỷ của thành phố để đảo nợ trong thời điểm bức bách vừa qua mà không có khả năng thanh toán để Hội đồng nhân dân thành phố có điều kiện xem xét kế hoạch ngân sách năm 1993.

- Tiến hành kiểm tra việc bán tài sản của các đơn vị vỡ nợ, giải thể và việc chi tiêu số tiền bán tài sản của các đơn vị đó.

- Xử lý kịp thời và thích đáng các vị thủ trưởng, các Giám đốc đơn vị sản xuất kinh doanh của nhà nước có tham gia buôn lậu hoặc tiếp tay cho kẻ buôn lậu.

- Ủy ban nhân dân thành phố có biện pháp chăm sóc tinh thần và vật chất cho cơ quan bảo vệ pháp luật như: Lực lượng công an, quản lý thị trường, thanh tra, Viện kiểm sát, Tòa án v.v... nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị hoàn thành nhiệm vụ được giao.

- Củng cố và nâng cao trách nhiệm Ban chỉ đạo chống tham nhũng, chống buôn lậu các cấp và các bộ phận tham mưu với đầy đủ quyền hạn để giải quyết nhanh các vụ tham nhũng, buôn lậu theo pháp luật quy định. Các đại biểu Hội đồng nhân dân và các Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố ở các đơn vị bầu cử nào, có trách nhiệm cộng tác cùng Thường trực Hội đồng nhân dân quận huyện giám sát, kiểm tra, đôn đốc Ủy ban nhân dân và các đơn vị nơi đó triển khai các biện pháp chống tham nhũng, chống buôn lậu. Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố có trách nhiệm báo cáo hoạt động chống tham nhũng, tiêu pha lãng phí, chống buôn lậu trong mỗi kỳ họp Hội đồng nhân dân thành phố.

- Đến hết quý I năm 1993 giải quyết xong 58 vụ tham nhũng còn tồn đọng và chọn một số đơn vị, ngành chỉ đạo thí điểm chống tham nhũng, tiêu pha lãng phí, chống buôn lậu - kinh doanh trái phép.

- Cải tiến quy trình xử lý, bảo đảm xử lý nghiêm, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và kịp thời.

Ủy ban nhân dân thành phố cần ban hành chế độ khen thưởng đối với những cá nhân, đơn vị có công chống tham nhũng, buôn lậu; bảo vệ người tố giác trung thực, tích cực đấu tranh chống tham nhũng, chống buôn lậu. Đồng

thời xử lý nghiêm những người lợi dụng dân chủ, chống tham nhũng để vu khống gây rối nội bộ.

5/ Hội đồng nhân dân thành phố ghi nhận sự nỗ lực của Ủy ban nhân dân thành phố, các cấp chính quyền, các ngành, các đơn vị sản xuất kinh doanh quốc doanh và ngoài quốc doanh đã tạo nên sự chuyển biến rõ rệt và đáng mừng trong việc thực hiện các nhiệm vụ kinh tế - xã hội trên địa bàn thành phố trong 9 tháng qua.

Nhiệm vụ còn lại của năm 1992 còn lớn, nhiều khó khăn vẫn tồn tại chưa giải quyết được căn bản như: tổ chức sắp xếp lại sản xuất kinh doanh, vốn, thị trường, thuế, xây dựng cơ sở hạ tầng kinh tế - xã hội.

Hội đồng nhân dân thành phố nhất trí với những giải pháp xử lý các phần việc còn lại của Ủy ban nhân dân thành phố đã được trình trước kỳ họp. Đặt biệt phần đầu vượt bậc bảo đảm các nguồn thu, chống thất thu ngân sách, xử lý nghiêm các đơn vị cố tình dấy dựa không nộp các khoản thu phải nộp theo qui định của nhà nước và thành phố.

Kiểm tra nghiêm ngặt việc sử dụng các khoản chi, tập trung vốn còn lại cho các yêu cầu: xây dựng cơ sở hạ tầng, giải quyết vốn cho các đơn vị sản xuất kinh doanh có hiệu quả lớn và giải quyết cho nhu cầu về văn hóa - xã hội và một số nhu cầu bức xúc về trật tự xã hội, chống tham nhũng, chống buôn lậu.

6/ Chống tham nhũng, chống buôn lậu, chống lãng phí thực hành tiết kiệm trước hết thuộc trách nhiệm của các cơ quan quản lý nhà nước, các cơ quan bảo vệ pháp luật và các đơn vị sản xuất kinh doanh; đồng thời cũng là trách nhiệm của mọi công dân đối với vận mệnh của đất nước. Hội đồng nhân dân thành phố kêu gọi các tầng lớp nhân dân, các tổ chức, đoàn thể quần chúng ra sức ủng hộ chính quyền các cấp trong nhiệm vụ trọng đại này. Tổ chức phát động rộng rãi trong nhân dân tạo ra các phong trào cách mạng chống tham nhũng, chống buôn lậu, chống lãng phí thực hành tiết kiệm của nhân dân thành phố.

Hội đồng nhân dân thành phố giao trách nhiệm Ủy ban nhân dân thành phố tổ chức triển khai thực hiện nghị quyết này và sớm ra các văn bản pháp quy trên từng mặt công tác cụ thể để Ủy ban nhân dân các quận, huyện, phường, xã và các cơ quan, đơn vị thực hiện thống nhất.-

**T/M CHỦ TỊCH ĐOÀN KỲ HỌP
CHỦ TỊCH HĐND THÀNH PHỐ
Lê Khắc Bình**